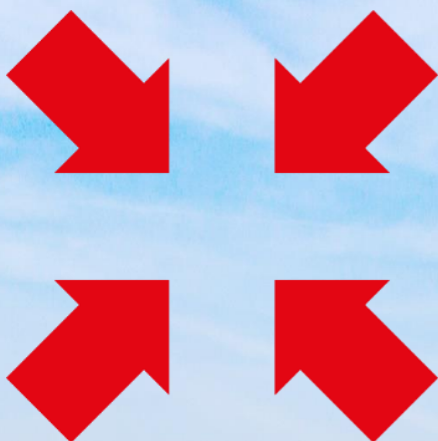


Basel 

Föko | 2021



Nationale Föderalismuskonferenz 2021
Conférence nationale sur le fédéralisme 2021
Conferenza nazionale sul federalismo 2021
Conferenza naziunala davart il federalissem 2021

27. und 28. Mai 2021, Basel



Programma

Conferenza nazionale sul federalismo 2021

Conferenza nazionale sul federalismo 2021

1. Federalismo in situazioni di emergenza: quando un contesto dinamico richiede il federalismo

Il primo giorno della conferenza sul federalismo 2021 si concentra sul tema della **particolare posizione** in cui si trovano numerosi Cantoni della Svizzera **rispetto ai paesi confinanti** e nello specifico il Cantone di Basilea-Città, al crocevia tra tre Paesi: Svizzera, Francia e Germania. Il **COVID-19** ha dato ulteriore attualità all'argomento. È importante analizzare il **sistema federalista alla luce della pandemia, intesa quale situazione straordinaria**, e trarne conclusioni per il futuro.

- Il federalismo ha fallito, è stato un ostacolo oppure un aiuto?
- In che modo lo si è potuto recuperare?
- Le discussioni che sono seguite alla pandemia hanno permesso di evolvere il concetto oppure abbiamo perso l'occasione di tracciare un'idea di federalismo nel mondo globalizzato che funzioni anche nelle dinamiche di una pandemia?

Focalizzando il tema intorno a queste domande, le regioni di confine Basilea, Svizzera occidentale e orientale, Ticino e Grigioni potranno anche dimostrare, sull'esperienza del Covid-19, come il federalismo funzioni al di là dei confini nazionali e dare concretezza e visibilità alle specificità e alle difficoltà delle aree collocate in posizioni geografiche particolari.

Si parlerà da un lato della particolare situazione geografica delle regioni di confine, e dall'altro, della situazione straordinaria derivante dall'attuale pandemia, che la Svizzera sta cercando di gestire. L'obiettivo di questa prima giornata della conferenza è quello di discutere le **opportunità e i rischi del federalismo e di delineare un federalismo in grado di resistere al dinamismo**.

2. Successi del federalismo: quando il federalismo favorisce il dinamismo

Di natura completamente diversa è la situazione di partenza del tema principale del secondo giorno della conferenza. L'occasione dovrà anche essere un momento per onorare i **50 anni dall'introduzione del diritto di voto alle donne** e per discutere apertamente del ruolo esercitato in tal senso dal federalismo. In questo caso le forze che in fin dei conti avevano reso dinamico il federalismo provenivano «dall'interno».

Durante il secondo giorno della conferenza si terrà allo stesso tempo anche un **dibattito sul tema del diritto di voto agli stranieri e ai giovanissimi** con un'attenzione speciale, nello stesso contesto, anche agli effetti della digitalizzazione nell'esercizio dei nostri diritti politici -«**Federalismo come laboratorio**».

Con esempi concreti e attuali e tenendo conto del dinamismo crescente che caratterizza la nostra società, si illustreranno in entrambi i giorni le **opportunità e i rischi del sistema federale** e se ne trarranno **raccomandazioni d'intervento per affrontare sfide future**.

L'interrogativo che quindi percorrerà **come un filo rosso la Conferenza sul federalismo 2021 è la capacità del federalismo di dimostrarsi valido in un contesto di crescente dinamismo**. Un dibattito necessario che promette di **aprire discussioni e prospettive attuali, variegata e ben fondate sul federalismo** in Svizzera.

Vi auguriamo un'interessante conferenza!

Programma di giovedì 27 maggio 2021

Co-presentazione: Nathalie Christen ed Esther Mamarbachi

Orario	Tema, tesi e domande	Relatori e relatrici
09:15 – 09:30	Saluti dal Teatro Basilea	
09:30 – 09:40	Apertura della conferenza Il federalismo dal punto di vista di una regione di confine <i>Quali esperienze e conoscenze può integrare Basilea in qualità di città ospitante la Conferenza sul federalismo? Come vive una regione di confine a cavallo tra tre nazioni la propria vita quotidiana tra sistemi federali differenti?</i>	Beat Jans, Presidente del Consiglio di Stato Cantone Basilea Città
09:40 – 09:45	Introduzione del programma	Nathalie Christen, Esther Mamarbachi
09:45 – 10:00	Relazione Il federalismo e il contesto dinamico della crisi derivante dalla pandemia di COVID-19 <i>Il federalismo si è dimostrato valido durante la pandemia? Dove ha dimostrato i propri limiti? Il federalismo ha rafforzato o piuttosto indebolito la reciproca comprensione?</i>	Alain Berset, Consigliere federale
10:00 – 10:25	Discussione moderata con focus sull'economia e sulla ricerca Superamento della pandemia dal punto di vista economico <i>In che modo si è affermata la Svizzera nella gestione della pandemia e in che ambito si è distinta? In quali contesti ha letteralmente dimostrato i propri limiti? È necessario intervenire?</i>	Pierre-Alain Ruffieux, CEO Lonza Prof. Dr. Marcel Tanner, Presidente delle Accademie svizzere di scienze
10:25 – 10:45	Discussione moderata con focus sulla scienza e sulla società Gestione della pandemia – un trionfo del centralismo? <i>In che modo si è affermata la Svizzera nella gestione della pandemia e in che ambito si è distinta? In quali contesti ha letteralmente dimostrato i propri limiti? È necessario intervenire?</i>	Prof. Dr. Andreas Kley, Università di Zurigo Cloé Jans, Direttrice Direttrice delle operazioni, portavoce dei media gfs.Berna
10:45 – 11:00	Relazione con focus sui Cantoni La crisi derivante dal Coronavirus e le relative sfide a lungo termine per il federalismo	Dr. iur. Christian Rathgeb, Presidente CdC, Consiglio di Stato del Canton Grigioni
11:00 – 11:15	Inizio delle discussioni Il Consiglio degli Stati nel campo minato della gestione della crisi <i>Qual è la percezione interna ed esterna del nostro sistema federalista?</i>	Alex Kuprecht, Presidente del Consiglio degli Stati
11:15 – 12:00	Relazione e dialogo con il pubblico, focus nazionale Federalismo – una questione di proporzioni <i>Il federalismo deve acquisire una portata maggiore. Tesi: Il Federalismo ha consentito la gestione della crisi. In situazioni di pandemie e di crisi è necessario pensare al federalismo in termini più ampi.</i>	Prof. Pierre de Meuron, Studio di architettura Herzog e de Meuron

12:00 – 12:15	<p>Relazione</p> <p>Esperienze UE con il federalismo in stile europeo ai tempi del Coronavirus</p> <p><i>Cooperazione transfrontaliera: un fattore di successo significativo.</i></p>	<p>Elisa Ferreira, Commissaria UE a Bruxelles</p>
12:15 – 14:00	PAUSA	
14:00 – 14:05	Sfide e prospettive	<p>Nathalie Christen, Esther Mamarbachi</p>
14:05 – 14:15	<p>Relazione sulla cooperazione transfrontaliera in periodi di crisi</p> <p>Federalismo in periodi di crisi</p> <p><i>In collaborazione con la vicina regione del Baden-Württemberg. Sfida: Che tipo di federalismo resiste al dinamismo attuale e futuro? Prospettive esterne: «Che tipo di federalismo ci auguriamo di ricevere, cara Svizzera?»</i></p>	<p>Winfried Kretschmann, Primo ministro del Baden- Württemberg</p>
14:15 – 14:50	<p>Discussione moderata</p> <p>Dr. Paul R. Seger, Ambasciatore svizzero in Germania/Berlino Gisela Erler, Consigliere di Stato fuori ruolo società civile e la partecipazione dei cittadini del Baden-Württemberg</p>	
14:50 – 15:40	<p>Discussione moderata organizzata in laboratori sulle regioni di confine</p> <p>Uno scambio con i vicini della Svizzera: Francia, Italia e Austria</p> <p>Laboratorio Francia-Svizzera, moderatrice Esther Mamarbachi Dr. iur. Roberto Balzaretto, Ambasciatore svizzero in Francia/Parigi Frédéric Journès, Ambasciatore francese a Berna</p> <p>Laboratorio Italia-Svizzera, moderatore Nicola Zala Sabrina Dallafior Matter, Console generale svizzera, Milano Silvio Mignano, Ambasciatore italiano in Svizzera</p> <p>Laboratorio Austria-Svizzera, moderatrice Catherine Thommen Dipl.-Ing. Heinz Felsner, Presidente della Camera di commercio Svizzera-Austria-Liechtenstein Mag. Harald Sonderegger, Presidente del Landtag del Vorarlberg</p>	
15:40 – 15:50	<p>Relazione sul ruolo dei comuni</p> <p>Crisi derivante dal Coronavirus – Bilancio dal punto di vista dei comuni</p> <p><i>Qual è il ruolo dei comuni nell'ambito del federalismo?</i></p>	<p>Hannes Germann, Consigliere agli Stati, Presidente dell'associazione dei comuni svizzeri</p>
15:50 – 16:00	<p>Relazione sul ruolo delle città</p> <p>Ruolo specifico e sfide particolari per le città nel federalismo</p>	<p>Sami Kanaan, Sindaco di Ginevra, Vicepresidente UCS</p>
16:00 – 16:15	A seguire, discussione moderata con i relatori	<p>Hannes Germann, Sami Kanaan</p>

16:15 – 16:35	<p data-bbox="343 192 981 230">Riunione conclusiva con i risultati prodotti nei gruppi di lavoro</p> <p data-bbox="343 230 1141 302">Che cosa deve cambiare e qual è il nostro bagaglio per il futuro?</p> <p data-bbox="343 302 1141 481"><i>Presentazione delle esperienze per quanto concerne la gestione della pandemia nelle regioni di confine. Quadro di valutazione per il futuro: Ciascun laboratorio presenta un aspetto lungimirante e si azzarda un confronto della gestione della crisi a livello transfrontaliero.</i></p>	<p data-bbox="1189 192 1465 481">Tavola rotonda con le moderatrici e i moderatori dei laboratori: Riunione tra Nathalie, Esther Mamarbachi, Nicola Zala, Catherine Thommen</p>
16:35 – 16:40	<p data-bbox="343 504 1141 542">Panorama del secondo giorno di conferenza</p>	<p data-bbox="1189 504 1465 586">Nathalie Christen, Esther Mamarbachi</p>

Programma di venerdì 28 maggio 2021

Co-presentazione: Nathalie Christen ed Esther Mamarbachi

Orario	Tema, tesi e domande	Relatori e relatrici
09:15 – 09:30	Saluti dal Teatro Basilea	
09:30 – 09:35	Saluto di benvenuto	Nathalie Christen, Esther Mamarbachi
09:35 – 10:05	Discorso di apertura e dialogo con il pubblico Federalismo: Promotore o freno al diritto di voto alle donne? <i>Omaggio per l'anniversario</i>	Karin Keller-Sutter, Consigliera federale
10:05 – 10:15	Relazione e introduzione Dal passato uno sguardo verso il futuro <i>Il federalismo e le sue prospettive future</i>	Dr. Eva Herzog, Consigliera agli Stati del Cantone di Basilea Città
10:15 – 10:25	Relazione «Successi da festeggiare» Le forze trainanti dall'alto e dal basso che hanno condotto al diritto di voto alle donne <i>Diritto di voto alle donne: il federalismo è l'artefice o l'ostacolo?</i>	Ruth Dreifuss, ex Consigliera federale
10:25 – 10:40	Discussione moderata sulle prospettive future <i>Valutazioni derivanti dal punto di vista attuale e desideri e aspettative riguardo allo sviluppo futuro.</i>	Susanne Vincenz- Stauffacher, Presidente del PLR. Donne liberali, Svizzera Mirjam Ballmer, Consigliera comunale della città di Friburgo
10:40 – 11:05	Discussione moderata Federalismo: il nostro laboratorio digitale <i>Continuare a scrivere storie di successo: Quali sono le conseguenze della digitalizzazione sull'esercizio dei diritti politici? Quali sono le opportunità/i rischi della digitalizzazione per quanto riguarda l'ampliamento della partecipazione politica?</i>	Anja Wyden Guelpa, CEO Thinktank civicLab Daniel Graf, Digitalpionier, Co-Founder Public Beta
11:05 – 11:20	Relazione «Esplorare il potenziale di successo» Quali sono le opportunità e i rischi derivanti dall'estensione del diritto al voto? <i>Il federalismo rende più democratica la Svizzera? Punto della situazione riguardo all'estensione del diritto di voto ad altre fasce della popolazione. Qual è l'apertura della Svizzera verso il diritto di voto ai giovanissimi o agli stranieri? Qual è l'atteggiamento della Svizzera in una prospettiva internazionale?</i>	Cloé Jans, Direttrice delle operazioni, portavoce dei media gfs.Bern

11:20 – 11:45	<p>Tavola rotonda</p> <p>Opportunità e rischi del diritto di voto agli stranieri e ai giovanissimi in Svizzera</p> <p><i>Opportunità e rischi dell'introduzione del diritto di voto ai giovanissimi?</i></p> <p><i>Opportunità e rischi dell'introduzione del diritto di voto agli stranieri?</i></p>	<p>David Eray, Consigliere di Stato del Cantone di Giura</p> <p>Dr. Andrea Bettiga, Consigliere di Stato del Canton Glarona</p> <p>Gilberte Schär, Grande Consigliere Cantone Friburgo</p>
11:45 – 11:55	<p>Presentazione e approvazione della Dichiarazione</p> <p>La Dichiarazione di Basilea 2021</p> <p><i>Riepilogo del giorno della conferenza e delucidazioni sulla Dichiarazione di Basilea.</i></p>	<p>Beat Jans, Presidente del Consiglio di Stato del Cantone Basilea Città</p>
11:55 – 12:15	<p>Conferimento del Premio per il federalismo 2021</p>	<p>Pascal Broulis, Presidente della Fondazione ch</p>
12:15 – 12:20	<p>Discorso conclusivo e approvazione</p>	<p>Beat Jans, Presidente del Consiglio di Stato del Cantone Basilea Città</p>
12:20 – 12:30	<p>Addio dal Teatro Basilea</p>	
12.30	<p>Fine della conferenza</p>	